

Zmluva o dielo č. PSBMI-158/2009-Z
uzavretá podľa § 536 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov

Článok I
ZMLUVNÉ STRANY

1.1 Objednávateľ: Slovenská republika Ministerstvo obrany SR
Posádková správa budov Michalovce
Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava

Oprávnený rokovať vo veciach zmluvných: **PhDr. Juraj Rosocháč - riaditeľ PSB Michalovce**

Kontaktná adresa : **Ministerstvo obrany Slovenskej republiky
Posádková správa budov Michalovce
Užhorodská 1
071 01 Michalovce**

vo veciach technických za PSB Michalovce : **z. Vladimír Tkačík, tel. 0960542110,
fax 0960542132**

Bankové spojenie : **Štátna pokladnica**
číslo účtu : **7000171928/8180**
IČO : **30845572**

/ ďalej len objednávateľ /

1.2 Poskytovateľ: **PLYNOSERVIS**
Sídlo: 094 34 Hermanovce n/Topľou 82
Zastúpený: Ján Brtáň
Oprávnený rokovať vo veciach zmluvných: Ján Brtáň
vo veciach technických: Ján Brtáň
IČO : 14322731
IČDPH: SK1020772841

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.

Číslo účtu: 107902282/0900
Telefón, fax : 0905 654 177
Register: **Obvodný úrad Vranov n/T, FO Žo
96/09657/002 reg. č. 332/96**

/ ďalej len poskytovateľ /

1.3 Uvedení zástupcovia oboch strán prehlasujú, že podľa stanov spoločenskej zmluvy alebo iného organizačného predpisu sú oprávnení túto zmluvu podpísať a k platnosti zmluvy nie je potrebný podpis inej osoby.



[Handwritten signature]

1.4 Zmenu poverených osôb, rozsah ich oprávnenia ako aj všetky údaje uvedené v Čl.I tejto zmluvy, si oznámia zmluvné strany výpisom registračného úradu, ktorý prehlásia za súčasť tejto zmluvy.

1.5 Za objednávateľa v procese realizácie služby a agendou s ňou spojenou koná posádková správa budov.

Článok II PREDMET A MIESTO PLNENIA

2.1 Predmet služby je: **Servis a oprava horákov – kotolne Michalovce a Trebišov v zmysle odsúhlaseného ponúkového rozpočtu.**

2.2 Poskytovateľ je povinný vykonať kompletnú službu odborne a kvalitne v zmysle súvisiacich STN v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v súlade s oceneným výkazom výmer na svoje nebezpečenstvo.

2.3 Všetky realizačné zmeny a zmeny rozsahu služieb sa môžu uskutočniť len s predchádzajúcim súhlasom objednávateľa.

2.4 Objedávateľ sa zaväzuje, že službu po jej dokončení zo strany poskytovateľa prevezme a zaplatí dohodnutú odplatu podľa článku IV tejto zmluvy.

Článok III TERMÍN PLNENIA

3.1 Poskytovateľ sa zaväzuje vo vlastnom mene, na vlastnú zodpovednosť v súlade s príslušnými právnymi predpismi a na svoje náklady vykonať službu v zmysle čl.II tejto zmluvy s termínom:

termín začatia prác: **2.11.2009**

termín ukončenia prác: **13.11.2009**

3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ nie je v omeškaní s termínom dokončenia služby, uvedeným v bode 3.1 po dobu, po ktorú nemohol svoju povinnosť súvisiacu s realizáciou predmetu plnenia plniť následkom okolností vzniknutých na strane objednávateľa. V tomto prípade má poskytovateľ právo na predĺženie lehoty.

3.3 Spotrebované energie (voda, el. energia) preukázateľne použité pre potreby dodávateľa služieb budú vyfakturované poskytovateľom ako odpočítateľná položka z celkovej ceny za službu.

Článok IV CENA

4.1 Cena služby je stanovená v zmysle § 6 zák. č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov ako maximálna v rozsahu ponukového rozpočtu, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy o poskytnutí služby. Cena zahŕňa všetky náklady a výdavky s tým spojené.

4.2 Zmluvné strany dohodli cenu predmetu plnenia :

Cena bez dane

Základ pre DPH 19 % 5 753,11 €

DPH 19 % 1 093,09 €

Cena za dielo celkom vrátane DPH **6 846,20 €** (206 248,62 Sk)

slovom : Šesťtisícosemstoštyridsaťšesťeur 20/100

Konverzný kurz: 1 EUR = 30,1260 SKK

Ponukový rozpočet odsúhlasený odborným pracovníkom SAPaÚ Trenčín je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

4.3 Služby, ktoré poskytovateľ nevykoná, vykoná bez príkazu alebo rozdielne od dojednaných zmluvných podmienok, objednávateľ neuhradí.

4.4 V prípade, že sa počas realizácie služieb ukáže potreba zmeny alebo rozsahu služieb oproti ponukovému rozpočtu, tieto služby budú riešené písomným dodatkom k tejto zmluve. Služby budú ocenené rovnakým spôsobom a v rovnakej cenovej úrovni, ako bola spracovaná cenová ponuka poskytovateľa.

4.5 Oprávnený zástupca objednávateľa je oprávnený nariadiť zmeny materiálov a rozsahu služieb, ktoré považuje za nevyhnutné a primerané v rozsahu uvedenom v bode 4.2.

Článok V **PLATOBNÉ PODMIENKY A FAKTURÁCIA**

5.1 Služby budú fakturované na základe súpisov skutočne vykonaných služieb, v ktorých bude uvedené množstvo merných jednotiek a ich ocenenie podľa ponukového rozpočtu. Overenie vykonaných služieb vykoná odborný dozor objednávateľa. Ak má súpis vady, vráti ho poskytovateľovi na prepracovanie, ktorý je povinný ho obratom opraviť.

5.2 Faktúra bude vystavená v zmysle § 71 ods.1 zák.č.222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a musí obsahovať údaje uvedené v § 71ods. 2 tohto zákona. Objednávateľovi bude predložená po ukončení služby, jeho protokolárnym prevzatí v štyroch výtlačkoch. Prílohou faktúry bude súpis vykonaných služieb odsúhlasený a potvrdený odborným dozorom objednávateľa.

5.3 Splatnosť faktúry je 21 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Na úhradu bude poskytovateľ predkladať objednávateľovi originálne písomnosti. Kópie, fotokópie a faxové faktúry nie sú dokladom na úhradu.

5.4 Objednávateľ je oprávnený vrátiť bez zaplatenia daňový doklad (faktúru), ktorý neobsahuje náležitosti podľa bodu 5.2 tejto zmluvy, alebo sú v ňom fakturované nevykonané služby, a to do dátumu jeho splatnosti. Oprávneným vrátením daňového dokladu (faktúry) prestáva plynúť lehota splatnosti. Nová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia opraveného daňového dokladu (faktúry).

5.5 Poskytovateľ zašle daňový doklad (faktúru) na adresu:

Posádková správa budov Michalovce
Užhorodská 1
071 01 MICHALOVCE

Článok VI **ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY**

6.1 Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať predmet plnenia, uvedený v článku II tejto zmluvy v súlade s ponukovým rozpočtom

6.2 Materiály a výrobky, ktoré nezodpovedajú zmluve a požadovaným skúškam, musí poskytovateľ na vlastné náklady odstrániť a nahradiť bezchybnými.

6.3 Objednávateľ je povinný umožniť poskytovateľovi prístup do priestorov, kde sa majú zistené vady odstraňovať.

6.4 Reklamácia väd bude vykonaná písomne. Doba odstránenia väd na predmetnej službe bude dohodnutá v reklamačnom konaní.

6.5 Ak poskytovateľ neodstráni vady a nedorobky zistené pri preberacom konaní v dohodnutej lehote, má právo ich odstrániť objednávateľ na náklady poskytovateľa.



[Handwritten signature]

Článok VII
PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 7.1. Objednávateľ sa zaväzuje umožniť poskytovateľovi v dohodnutom čase v dobe plnenia predmetu zákazky vstup do vojenského objektu na realizáciu daných služieb. Poskytovateľ predloží objednávateľovi pri podpísaní zmluvy žiadosť o vstup do objektu (pracovníci, technika) v troch výtlačkoch.
- 7.2 Poskytovateľ je povinný udržiavať poriadok a čistotu. Je povinný ostraňovať odpady a nečistoty vzniknuté z jeho služby a odstraňovať nečistoty z prístupových komunikácií spôsobené jeho činnosťou.
- 7.4 Poskytovateľ znáša nebezpečenstvo škody na pracovisku až do termínu prevzatia vykonanej služby. Poskytovateľ zodpovedá za pracovné úrazy a vzniknuté škody spôsobené jeho pracovníkmi na majetku objednávateľa a je povinný uhradiť náklady na odstránenie následkov v plnom rozsahu.
- 7.5 Poskytovateľ zodpovedá za zabezpečenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len BOZP) a požiarnej ochrany (ďalej len PO) svojich zamestnancov, ako aj ďalších osôb, ktoré sa zdržujú oprávnené na pracovisku za účelom realizácie služby.
- 7.6 Poskytovateľ má zakázané vykonávať služby na ktoré jeho zamestnanci nemajú oprávnenie, osvedčenie alebo poučenie (napr. zváranie, práce vo výškach, vedenie motorového vozidla apod.), v celom objekte kasární je zákaz fajčiť mimo miest na to vyhradených, používať alkoholické nápoje, alebo nastupovať do práce pod ich vplyvom.
- 7.7 Poskytovateľ zodpovedá za to, že jeho zamestnanci nebudú požívať alkoholické nápoje pred nástupom na pracovisko a v priebehu pracovnej doby. Pri zistení požitia alkoholických nápojov bude zamestnanec odoslaný z pracoviska a toto opatrenie bude bezodkladne oznámené zamestnávateľovi. Zamestnancovi, ktorý bude takto odoslaný z pracoviska už nebude umožnené vykonávať práce u objednávateľa. V prípade zistenia požitia návykových a omamných látok bude objednávateľ postupovať rovnakým spôsobom, ako pri zistení požitia alkoholických nápojov.
- 7.8 Poskytovateľ zodpovedá za pracovné úrazy a vzniknuté škody spôsobené jeho pracovníkmi, ako aj ďalšími osobami, ktoré sa zdržujú oprávnené na pracovisku za účelom realizácie služby. V prípade spôsobenia škody na majetku objednávateľa týmito osobami je poskytovateľ povinný uhradiť náklady na odstránenie následkov v plnom rozsahu, alebo ich odstrániť na vlastné náklady.
- 7.9 Poskytovateľ sa zaväzuje umožniť kontrolu dodržiavania BOZP a PO povereným pracovníkom PSB.
- 7.10 Poskytovateľ zodpovedá za to, že počas realizácie služby bude dodržiavať podmienky a požiadavky stanovené objednávateľom uplatnené v súlade s touto zmluvou.
- 7.12 Poskytovateľ sa zaväzuje, že všetky ním dodané zariadenia budú homologované a akceptované na podmienky a normy platné v SR. Poskytovateľ zodpovedá objednávateľovi, že pri realizovaní služby bude plniť a dodržiavať všetky príslušné ustanovenia právnych a technických predpisov platných v SR.
- 7.13 Poskytovateľ je výhradne zodpovedný za zaistenie všetkých povolení, stanovísk, súhlasov alebo iných oprávnení, ktoré sa môžu vyžadovať k prevádzkovaniu jeho podnikania, alebo poskytovaniu predmetu tejto zmluvy v SR.
- 7.14 Poskytovateľ je takisto výhradne zodpovedný za zabezpečenie akýchkoľvek nevyhnutných povolení, súhlasov, stanovísk alebo iných oprávnení, ktoré sa môžu vyžadovať v súvislosti s dovozom, vývozom vecí a materiálov.
- 7.15 Pokiaľ je v posádke zavedený environmentálny program, poskytovateľ sa zaväzuje dodržiavať právne normy v oblasti ochrany životného prostredia v súlade s prvkami STN EN ISO 14001:1998.

7.16 Poskytovateľ zodpovedá za splnenie požiadaviek vyplývajúcich z Nariadenia vlády č. 395/2006 a § 6 a) a § 18 zákona č.124/2006 Z.z. o BOZP v znení neskorších predpisov. Technické opatrenia poskytovateľ zabezpečí v súlade § 5 vyhlášky č. 374/1990.

7.17 Za plnenie opatrení v oblasti ochrany pred požiarom pri realizácii služby zodpovedá poskytovateľ. Objednávateľ aj poskytovateľ sú povinní každý vznik požiaru ihneď oznámiť ohlasovni požiarov príslušného vojenského objektu-dozornému útvaru.

7.18 Pracovníci poskytovateľa sú povinní absolvovať vstupné bezpečnostné a protipožiarne školenie u PSB, o čom spíšu záznam.

7.20 Objednávateľ bude vykonávať odborný dozor nad realizáciou služby a dodržiavaním zmluvných podmienok. Oprávnený zamestnanec (uvedený v č.I bod 1.1) má za týmto účelom prístup na pracovisko, kde sa služby realizujú.

7.21 Predčasné užívanie predmetu služby je možné len na základe písomnej dohody zmluvných strán, ktorá sa stane súčasťou zmluvy.

7.22 Prevzatie služby oprávnení zástupcovia zmluvných strán potvrdia podpisom v písomnom preberacom protokole. Služba bude odovzdaná, len ak objednávateľ v zápisnici vyhlási, že službu preberá. Prevzatie služby môže objednávateľ odmietnuť pre jej vady a nedorobky, a to až do ich odstránenia.

Článok VIII SANKCIE

8.1 V prípade, ak je poskytovateľ v omeškaní s plnením predmetu zmluvy je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny služby za každý (i začatý) deň omeškania podľa podmienok uvedených v zmluve.

8.2 V prípade, ak objednávateľ bude v omeškaní s úhradou faktúry, je povinný uhradiť poskytovateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z fakturovanej ceny za každý deň omeškania.

8.3 Uplatnenie zmluvných sankcií bude vykonané písomnou formou a uhradenie oprávnenej strane do 14 dní odo dňa jej uplatnenia.

Článok IX OSTATNÉ USTANOVENIA, Odstúpenia od zmluvy

9.1 Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy:

- ak poskytovateľ z vlastnej viny nedodržiava kvalitu poskytovania služby podľa dohodnutých podmienok a vady, zistené objednávateľom počas realizácie služby, neodstráni v dohodnutých termínoch,
- ak poskytovateľ nedodrží vlastným zavinením postupové termíny realizácie služby, dohodnuté zmluvnými stranami,
- ak poskytovateľ nedodrží náhradný termín dokončenia služby,
- ak na poskytovateľa bude vyhlásený konkurz, resp. bude v likvidácii,
- ak jeho nadriadený orgán rozhodne ukončení služby.

9.2 Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy:

- ak objednávateľ neplní zmluvné podmienky a tým poskytovateľovi znemožňuje vykonávanie služieb.

9.3 Odstúpenie od zmluvy musí byť oznámené písomne. V odstúpení od zmluvy musí byť uvedený dôvod poskytovateľa alebo objednávateľa, pre ktorý od zmluvy odstupuje. Vykonané služby budú uhradené podľa zmluvných cien.



[Handwritten signature]

Článok X.
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

10.1 Zmluva vzniká prejavom súhlasu s celým jej obsahom a jej potvrdením a podpísaním oprávnenými zástupcami zmluvných strán.

10.2 Zmluvu možno meniť len písomným obojstranne potvrdeným dojednaním, výslovne nazývaným „Dodatkom k zmluve“. Iné zápisy, protokoly a pod. sa za zmenu zmluvy nepovažujú. Všetky dodatky k zmluve tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.

10.3 Pokiaľ v zmluve nie je dojednané inak, platia pre zmluvný vzťah ňou založený ustanovenia Obchodného zákonníka.

10.4 Zmluva je vyhotovená v štyroch výtlačkoch, z ktorých objednávateľ obdrží tri a poskytovateľ jeden výtlačok.

10.5 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán.

v Michalovciach, dňa: 0 2 1 1 2009

v Michalovciach, dňa: 0 2 1 1 2009


.....
PhDr. Juraj Rosocháč
riaditeľ PSB



PLYNOSERVIS
REVÍZIE, MONTÁŽ A SERVIS PLYNOVÝCH
A TLAKOVÝCH ZARIADENÍ
① **Ján BRTÁŇ**
094 34 Hermánovca 82
Tel. 0905 654 177-057 44 3?


.....
Ján Brtán

PLYNOSERVIS, Ján Brtáň, 094 34 Hermanovce 82

Por. čís.	Označenie a špecifikácia materiálu alebo výrobku	Jedn. množ.	Množstvo	Cena v € s DPH	
				za jedn.	celkom
Servis monoblokových plynových horákov:					
objekt Mestské kasárne Michalovce					
1	kotolňa PZP 115 A1, 1x PHD 120PZ 1070 kW	ks	1	176 €	176 €
2	kotolňa PZP 115 A2, 1x PHD 120PZ 1070 kW	ks	1	176 €	176 €
3	kot. PZTP 186 A1, 1x PHD 200PZ 1740 kW	ks	1	176 €	176 €
4	kot. PZTP 186 A2, 1x PHD 200PZ 1740 kW	ks	1	176 €	176 €
5	kotolňa v b. č. 2, 1x PKM 45 kW	ks	1	83,40 €	83,40 €
6	kotolňa v b. č. 10, 1x Vailant 25 kW	ks	1	83,40 €	83,40 €
7	kotolňa v b. č. 14, 2x Lieber 45 kW	ks	2	83,40 €	166,80 €
8	kotolňa v b. č. 20, 3x Therm Duo 48 kW	ks	3	83,40 €	250,20 €
9	kotolňa pri b. č. 2, 3x ORK 300 kW	ks	3	176 €	528 €
10	kotolňa v b. č. 48, 2x Vitecrosal 220 kW	ks	2	133,5 €	267 €
11	budova č. 20, 6x infražiarič 18 kW	ks	6	83,40 €	500,40 €
12	budova č. 33, 6x infražiarič 18 kW	ks	6	83,40 €	500,40 €
13	budova č. 33, 1x plyn radiátor 24 kW	ks	1	83,40 €	83,40 €
Spolu s 19 % DPH:					<u>3 167 €</u>
objekt Dukelské kasárne Michalovce					
1	kot.centrálna v b. č. 23, 2x PHD 80PZ 660 kW	ks	2	176 €	352 €
2	kotolňa v b. č. 19, 2xBuderus 36 kW	ks	2	83,40 €	166,80 €
3	kotolňa v b. č. 18, 2xVailant 24 kW	ks	2	83,40 €	166,80 €
4	kotolňa v b. č. 17, 1xJunkers 24 kW	ks	1	83,40 €	83,40 €
5	bud.č. 10, 2x ohrievač vody Mora 24 kW	ks	2	83,40 €	166,80 €
Spolu s 19 % DPH:					<u>935,8 €</u>
objekt VRZ Zemplínska Šírava					
1	kotolňa v b. č. 1, 2x APH 110 kW	ks	2	133,50 €	267 €
Spolu s 19 % DPH:					<u>267 €</u>
objekt Moyzesova Michalovce					
1	kotolňa v b. č. 1 PSB, 2x APH 97 kW	ks	2	111,20 €	222,40 €
2	kot.v b.č.1 dokument. str., 2x Viadrus 34 kW	ks	2	83,40 €	166,80 €
Spolu s 19 % DPH:					<u>389,20 €</u>
objekt OÚ VO Valaškovce					
1	kotolňa v b. č. 2, 1x Protherm 48 kW	ks	1	83,40 €	83,40 €
Spolu s 19 % DPH:					<u>83,40 €</u>
Cena spolu s DPH 19 % za prevádzku Michalovce					<u>4 842,40 €</u>

V Hermanovciach: 23.10.2009

Ing. Marián MARUŠKA



PLYNOSERVIS
Ján Brtáň
REVÍZIE, MONTÁŽ A SERVIS PLYNOVÝCH
A TIAVÝCH ZARIADENÍ
094 34 143/143 82
Tel: 094 34 177, 097/44 92 683

Por. čís.	Označenie a špecifikácia materiálu alebo výrobku	Jedn. množ.	Množstvo	Cena v € s DPH	
				za jedn.	celkom
Servis monoblokových plynových horákov :					
objekt kasárne Kpt. Nálepku Trebišov					
1	Klub - kotolňa b. č. 10, 1 x 360 kW	ks	1	176 €	176 €
2	KJB - kotolňa b. č. 48, 1 x 440 kW	ks	1	176 €	176 €
3	Kotolňa UB 300 b. č. 44, 2 x 250 kW	ks	2	133,50 €	267 €
4	PK1 mobilná kotolňa, 2 x 250 kW	ks	2	133,50 €	267 €
5	PK2 mobilá kotolňa, 4 x 125 kW	ks	4	133,50 €	534 €
6	Kotolňa TOV b. č. 15, 3 x 49 kW	ks	3	83,40 €	250,20
7	Kiosk skladu PHM b. č. 51, 1 x 24 kW	ks	1	83,40 €	83,40 €
8	Umýv. podv. vozid. B. č. 53, 1 x 24 kW	ks	1	83,40 €	83,40 €
9	DaP - kotol b. č. 42, 1 x 12 kW	ks	1	83,40 €	83,40 €
10	Nabíjacia st. b. č. 39, 1 x 24 kW	ks	1	83,40 €	83,40 €
Cena spolu s DPH 19 % za prevádzku Trebišov					<u>2 003,80 €</u>

Cena za prevádzky Michalovce a Trebišov spolu bez DPH:	
19% DPH:	<u>1 093,09</u>
<u>Cena s 19% DPH:</u>	<u>6 846,20</u>

V Hermanovciach: 23.10.2009

Ján Brtáň

PLYNOSERVIS
 REVÍZIE, MONTÁŽ a SERVIS PLYNOVÝCH
 a TLAČOVÝCH ZARIADENÍ
 JÁN BRTÁŇ
 094 32 411121, 094 32 82
 Tel: 0305 634 177, 057 44 92 683



Ing. Marián MARUŠKA

DOLOŽKA OVERENIA TOTOŽNOSTI ZMLUVY S ORIGINÁLOM

Svojim podpisom overujem totožnosť zmluvy s originálom. Jedná sa o zmluvu číslo :
PSBMI-158/2009-Z.

z. Marta



.....
z. Marta Kocel'ová
odborný referent